

## Attachment 4: Main languages spoken, for Australia and by state/territory

This attachment provides the tick-box options for 'Main language other than English spoken at home' for Australia and all states/territories. The options were derived using 2006 ABS Census data for 'Parents with students 5–19 years of age'.

Some schools or school systems may wish to tailor the tick-box options for the 'Main language other than English spoken at home' Question Option One to the main languages spoken in their state/territory. (Refer to the technical specifications for the 'Main language other than English spoken at home' data element for additional information.)

The lists of predominant languages may also be used in drop down/pick lists to speed up office coding of 'other' responses to the language questions. Alternatively, schools or school systems may wish to tailor the tick-box options to another list of main languages spoken. **Regardless of the list of languages used, the question format must not be changed.**

### Main languages spoken, for Australia and by state/territory

The lists in this attachment are derived from the 2006 Census of Population and Housing.

#### Australia:

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

	student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No, English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Arabic	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Vietnamese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Spanish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Tagalog	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Hindi	[ ]	[ ]	[ ]
Yes, Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**New South Wales:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Arabic	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Vietnamese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Tagalog	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Hindi	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Spanish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**Victoria:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Vietnamese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Arabic	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Turkish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Macedonian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Sinhalese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**Queensland:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Vietnamese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Samoan	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Spanish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Tagalog	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Hindi	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**South Australia:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Vietnamese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Arabic	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Polish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Serbian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	German	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**Western Australia:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Vietnamese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Arabic	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Afrikaans	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Indonesian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Spanish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Malay	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**Tasmania:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	German	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Spanish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Arabic	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Dutch	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Polish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**Northern Territory:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Kriol	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Arrernte (Aranda)	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Djambarrpuyngu	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Warlpiri	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Murrinh Patha	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Alyawarr (Alyawara)	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Tiwi	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Anindilyakwa	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---

**Australian Capital Territory:**

**Does the student, mother/parent1/guardian1 or father/parent2/guardian2 speak a language other than English at home?**

*(If more than one language, indicate the one that is spoken most often.)*

		student	mother/parent1/ guardian1	father/parent2/ guardian2
No,	English only	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Vietnamese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Mandarin	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Cantonese	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Italian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Spanish	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Greek	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Croatian	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Hindi	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Arabic	[ ]	[ ]	[ ]
Yes,	Other – please specify	[ ]	[ ]	[ ]

---